



中國
中山溫泉高爾夫球會
CHUNG SHAN HOT SPRING GOLF CLUB
CHINA

Corporate Membership White Card Upgrade to Gold Card Application Form
公司會籍白卡升級為金卡申請表

I hereby confirm that I have agreed to upgrade my White card membership to Gold card membership for the privilege of using the Jack Nicklaus course with ¥180,000.00.

本人確認繳付¥180,000.00 將本人之白卡會籍升級為金卡會籍從而享有於積尼告斯球場免果嶺費打球的權利。

Company Name 公司名稱: _____

Nominee and Membership Number 提名人及會員號: _____

Contact Numbers 聯繫電話: _____ / _____ / _____
(Mobile 手提) (Company 公司電話) (Fax 傳真)

E-mail address 電郵地址: _____

Note 注解:

1. For existing white card members 適用於白卡會員

Please return the white membership card and bag tag for each nominee, spouse and child. If a member has lost his/her membership card or bag tag (including spouse card or junior card), RMB¥400/item will be charged for any lost item. 請將白卡會員卡及球包掛牌歸還至球會 (包括配偶卡及小童卡)。若會員遺失會員卡或球包掛牌，則須繳納每張/個¥400.00 的費用。

For each nominee, spouse and child, please submit four 1"X1.5" colour photos for preparing gold membership card and bag tag.

請提名人 (包括其配偶卡及小童卡) 提交 4 張 1X1.5 英寸的相片至球會用於製作會員金卡及球包掛牌。

2. Please make cheque payable to "Chung Shan Hot Spring Golf Club".

支票抬頭請填寫 "中山溫泉高爾夫球會"。

3. Once the upgrade form and all relevant documents have been received, 7-14 working days will be taken to process the application. 申請流程將於收到此申請表及相關文件資料后的 7-14 個工作日內完成。

Authorized Signature & company chop 有效簽名及公司印鑑

Date 日期

This form has been translated into Chinese. If there is any inconsistency or ambiguity between the English version and the Chinese version, the English version shall prevail. 此份表格中文版為英文版本之譯本。如中、英文兩個版本有任何抵觸或不相符之處，應以英文版本為準。

For Official Use Only 僅限球會內部填寫:

Application received on: _____ **Remarks:** _____

Application approved by: _____ **Date:** _____